



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 283  
din 30 mai 2024

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de  
alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin Actul Adițional nr. 24

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de  
aprobare înregistrat cu Nr. 43.499 din 14.05.2024,

Analizând raportul Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban din cadrul Primăriei  
Municipiului Arad, înregistrat cu Nr. 43.500 din 14.05.2024,

Conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad Nr. 408/2009 privind aprobarea  
unor măsuri pentru gestiunea serviciului public de apă și canalizare, Municipiul Arad este membru  
al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad,

Ținând seama de adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul  
Arad” cu Nr. 243/08.05.2024, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu Nr. 41.524/08.05.2024,  
prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a  
Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru  
proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”,  
beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*).

Luând în considerație Hotărârile autorităților publice locale, membre în Asociația de  
Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, prin care s-a aprobat modificarea  
inventarului bunurilor aflate în domeniul public și implicit lista cuprinzând inventarul bunurilor  
proprietate publică sau privată, aferente Serviciului, identificate în cuprinsul Actului Adițional Nr.  
24 la Contractul de Delegare, propus spre aprobare.

Având cunoștință de adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară  
“Apă Canalizare Județul Arad” cu Nr. 238/08.05.2024 prin care Autoritate de Management pentru  
P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene a fost notificată cu privire la  
intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu  
apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) pentru actualizarea inventarului  
bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință  
Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la  
punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract.

În conformitate cu dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct.  
(7) din Contractele de Finanțare Nr. 23/08.02.2017 și Nr. 140/16.11.2017, încheiate între  
Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de  
Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A., în calitate de Beneficiar,

Ținând seama de prevederile Legii Nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice,  
republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii Nr. 241/2006 privind serviciul de  
alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (21 consilieri prezenți din  
totalul de 23),

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1),  
alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului Nr. 57/2019 privind

Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

## CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta  
HOTĂRÂRE

Art. 1 Se aprobă modificarea Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare Nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (*Operator Regional*), prin Actul Adițional Nr. 24, în forma din anexă la prezenta hotărâre.

Art. 2 Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare Nr. 648/30.12.2009 rămân nemodificate.

Art. 3 (1) Se împuternicește domnul Bibarț Laurențiu-Călin, Primar al Municipiului Arad, reprezentantul legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, Actul Adițional nr. 24 la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare Nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (*Operator Regional*), care va face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) În absența domnului Bibarț Laurențiu-Călin, Primarul Municipiului Arad, atribuțiile de reprezentare ale Municipiului Arad în A.G.A. la Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” vor fi îndeplinite de către persoana desemnată pentru exercitarea atribuțiilor primarului în ziua ședinței Adunării Generale a Asociaților.

Art. 4 Se acordă mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, Nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, Actul Adițional Nr. 24 la Contractul de Delegare Nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.

Art. 5 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către direcțiile de specialitate din cadrul aparatului propriu al Primarului Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală, precum și:

- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Ioan GAMAN

Contrasemnează pentru legalitate  
SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

**ACT ADIȚIONAL NR. 24  
LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI PUBLIC DE  
ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/30.12.2009**

**Încheiat între părțile contractante:**

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad”** (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. B-dul Revoluției, nr. 81 parter, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare **„Autoritate delegantă”**,

Și

**Compania de Apă Arad S.A.** având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi, nr. 2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. Borha Gheorghe Vasile, având funcția de Director General, denumită în continuare **„Operator”**,

care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

**Art. 1. (1)** Anexa prevăzută la lit. E, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, se modifică prin actualizarea listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare după cum urmează:

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Orașul Pâncota** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 158/18.12.2023** a Consiliului Local al Orașului Pâncota privind preluarea bunurilor în valoare de 11.189.280,80 lei aferente investițiilor care au făcut obiectul proiectului „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad” ca bunuri de interes public al UAT Pâncota și predarea acestora în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Păuliș** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 82/28.06.2023** a Consiliului Local al Comunei Păuliș privind aprobarea declarării de interes public local a bunurilor aferente investiției „Extindere zonă de locuințe Sâmbăteni” și „Construire și echipare cămine de vane în cartier nou Sâmbăteni” și darea loc în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Covăsânt** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 26/21.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Covăsânt privind declararea de interes public local a bunurilor aferente investiției „Rețea de canalizare Comuna Covăsânt” și investiției „Echipare SPAU și conductă de refulare ape uzate Covăsânt-Cuvin, jud. Arad” și darea loc în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zăbrani** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 74/23.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Zăbrani privind aprobarea declarării de interes public local a bunurile prevăzute în anexă;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zădăreni** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 131/21.12.2023** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni privind declararea de interes public local a bunurilor cuprinse în anexa și aprobarea dării lor în concesiunea Companiei de Apă Arad SA; **Hotărârea nr. 38/09.04.2024** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni privind modificarea anexei la Hotărârea nr. 131/21.12.2023 referitor la valorile actualizate privind declararea de interes public local a bunurilor cuprinse în anexă în conformitate cu Contractul de Delegare a Gestiunii serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Județul Arad** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 114/28.03.2024** a Consiliului Județean Arad privind aprobarea concesiunii unor bunuri aferente investiției „Stația de epurare la Centrul de Recuperare și Reabilitare Neuropsihiatrică Petriș” către Compania de Apă Arad SA;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zimandu Nou** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 31/28.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Zimandu Nou privind declararea de interes public local a bunurilor aferente proiectului „Extindere rețea apă comuna Zimandu Nou, jud. Arad și darea lor în concesiunea Companiei de Apă Arad S.A.”;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Orașul Ineu** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 96/02.06.2020** a Consiliului Local al Orașului Ineu privind modificarea și completarea „Inventarului bunurilor proprietate publică aferente Serviciului de Apă și Canalizare” transmis spre folosință în baza HCL nr. 154/2009 operatorului regional Companiei de Apă Arad S.A. și revocarea HCL nr. 152/2018.

(2) Lista bunurilor ce fac obiectul prezentului Act Adițional se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

(3) Anexa prevăzută la lit. F, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind Procesele-verbale de predare-preluare a bunurilor proprietate publică și privată aferente Serviciilor, încheiate ulterior intrării în vigoare a Contractului se actualizează prin cuprinderea și a proceselor verbale de predare preluare încheiate între UAT-urile individualizate la art. 1, alin. (1) de mai sus și operatorul regional – Compania de Apă Arad SA, și care cuprind inventarul bunurilor proprietate publică sau privată aferente Serviciului, care sunt transmise spre folosință operatorului regional/scoase din concesiunea operatorului regional, după caz, conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 158/18.12.2023** a Consiliului Local al Orașului Pâncota, **Hotărârea nr. 82/28.06.2023** a Consiliului Local al Comunei Păuliș, **Hotărârea nr. 26/21.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Covăsânț, **Hotărârea nr. 74/23.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Zăbrani, **Hotărârea nr. 131/21.12.2023** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni, **Hotărârea nr. 38/09.04.2024** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni, **Hotărârea nr. 114/28.03.2024** a Consiliului Județean Arad, **Hotărârea nr. 31/28.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Zimandu Nou și **Hotărârea nr. 96/02.06.2020** a Consiliului Local al Orașului Ineu pe durata Contractului de Delegare potrivit celor de la art. 1, alin. (1) de mai sus.

**Art. 2.** Actul Adițional nr. 24 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de \_\_\_\_\_ și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2 (două) exemplare originale.

HOTĂRÂREA nr. \_\_\_\_  
din \_\_\_\_2024

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de  
alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin Actul Adițional nr. 24

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în **referatul de aprobare** înregistrat cu **Nr. 43.499** din **14.05.2024**,

Analizând **raportul** Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban din cadrul Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu **Nr. 43.500** din **14.05.2024**,

Conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad Nr. 408/2009 privind aprobarea unor măsuri pentru gestiunea serviciului public de apă și canalizare, Municipiul Arad este membru al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad,

Ținând seama de adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 243/08.05.2024**, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu **Nr. 41.524/08.05.2024**, prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*).

Luând în considerație Hotărârile autorităților publice locale, membre în Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, prin care s-a aprobat modificarea inventarului bunurilor aflate în domeniul public și implicit lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului, identificate în cuprinsul Actului Adițional Nr. 24 la Contractul de Delegare, propus spre aprobare.

Având cunoștință de adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 238/08.05.2024** prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene a **fost notificată** cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) pentru actualizarea inventarului bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract.

În conformitate cu dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct. (7) din Contractele de Finanțare Nr. 23/08.02.2017 și Nr. 140/16.11.2017, încheiate între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar,

Ținând seama de prevederile **Legii Nr. 51/2006** a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale **Legii Nr. 241/2006** privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului **Nr. 57/2019** privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

*adoptă prezenta*  
HOTĂRÂRE

**Art. 1** Se aprobă modificarea Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare Nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (*Operator Regional*), prin **Actul Adițional Nr. 24**, în forma din anexă la prezenta hotărâre.

**Art. 2** Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare Nr. 648/30.12.2009 rămân nemodificate.

**Art. 3** (1) Se împuternicește domnul Bibarț Laurențiu-Călin, Primar al Municipiului Arad, reprezentantul legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, **Actul Adițional nr. 24** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare Nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (*Operator Regional*), care va face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) În absența domnului Bibarț Laurențiu-Călin, Primarul Municipiului Arad, atribuțiile de reprezentare ale Municipiului Arad în A.G.A. la Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” vor fi îndeplinite de către persoana desemnată pentru exercitarea atribuțiilor primarului în ziua ședinței Adunării Generale a Asociaților.

**Art. 4** Se acordă **mandat** Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, Nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, **Actul Adițional Nr. 24** la Contractul de Delegare Nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.

**Art. 5** Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către direcțiile de specialitate din cadrul aparatului propriu al Primarului Municipiului Arad și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală, precum și:

- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

---

Contrasemnează pentru legalitate  
SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

**ACT ADIȚIONAL NR. 24  
LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI PUBLIC DE  
ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/30.12.2009**

**Încheiat între părțile contractante:**

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad”** (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. B-dul Revoluției, nr. 81 parter, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare „**Autoritate delegantă**”,

Și

**Compania de Apă Arad S.A.** având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. **2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. Borha Gheorghe Vasile, având funcția de Director General, denumită în continuare „**Operator**”,

care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

**Art. 1. (1)** Anexa prevăzută la lit. E, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, se modifică prin actualizarea listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare după cum urmează:

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Orașul Pâncota** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 158/18.12.2023** a Consiliului Local al Orașului Pâncota privind preluarea bunurilor în valoare de 11.189.280,80 lei aferente investițiilor care au făcut obiectul proiectului „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad” ca bunuri de interes public al UAT Pâncota și predarea acestora în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Păuliș** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 82/28.06.2023** a Consiliului Local al Comunei Păuliș privind aprobarea declarării de interes public local a bunurilor aferente investiției „Extindere zonă de locuințe Sâmbăteni” și „Construire și echipare cămine de vane în cartier nou Sâmbăteni” și darea loc în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Covăsânț** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 26/21.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Covăsânț privind declararea de interes public local a bunurilor aferente investiției „Rețea de canalizare Comuna Covăsânț” și investiției „Echipare SPAU și conductă de refulare ape uzate Covăsânț-Cuvin, jud. Arad” și darea loc în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zăbrani** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 74/23.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Zăbrani privind aprobarea declarării de interes public local a bunurile prevăzute în anexă;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zădăreni** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 131/21.12.2023** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni privind declararea de interes public local a bunurilor cuprinse în anexa și aprobarea dării lor în concesiunea Companiei de Apă Arad SA; **Hotărârea nr. 38/09.04.2024** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni privind modificarea anexei la Hotărârea nr. 131/21.12.2023 referitor la valorile actualizate privind declararea de interes public local a bunurilor cuprinse în anexă în conformitate cu Contractul de Delegare a Gestiunii serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Județul Arad** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 114/28.03.2024** a Consiliului Județean Arad privind aprobarea concesionării unor bunuri aferente investiției „Stația de epurare la Centrul de Recuperare și Reabilitare Neuropsihiatrică Petriș” către Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zimandu Nou** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 31/28.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Zimandu Nou privind declararea de interes public local a bunurilor aferente proiectului „Extindere rețea apă comuna Zimandu Nou, jud. Arad și darea lor în concesiunea Companiei de Apă Arad S.A.;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Orașul Ineu** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 96/02.06.2020** a Consiliului Local al Orașului Ineu privind modificarea și completarea „Inventarului bunurilor proprietate publică aferente Serviciului de Apă și Canalizare” transmis spre folosință în baza HCL nr. 154/2009 operatorului regional Companiei de Apă Arad S.A. și revocarea HCL nr. 152/2018.

(2) Lista bunurilor ce fac obiectul prezentului Act Adițional se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

(3) Anexa prevăzută la lit. F, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind Procesele-verbale de predare-preluare a bunurilor proprietate publică și privată aferente Serviciilor, încheiate ulterior intrării în vigoare a Contractului se actualizează prin cuprinderea și a proceselor verbale de predare preluare încheiate între UAT-urile individualizate la art. 1, alin. (1) de mai sus și operatorul regional – Compania de Apă Arad SA, și care cuprind inventarul bunurilor proprietate publică sau privată aferente Serviciului, care sunt transmise spre folosință operatorului regional/ scoase din concesiunea operatorului regional, după caz, conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 158/18.12.2023** a Consiliului Local al Orașului Pâncota, **Hotărârea nr. 82/28.06.2023** a Consiliului Local al Comunei Păuliș, **Hotărârea nr. 26/21.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Covăsânt, **Hotărârea nr. 74/23.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Zăbrani, **Hotărârea nr. 131/21.12.2023** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni, **Hotărârea nr. 38/09.04.2024** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni, **Hotărârea nr. 114/28.03.2024** a Consiliului Județean Arad, **Hotărârea nr. 31/28.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Zimandu Nou și **Hotărârea nr. 96/02.06.2020** a Consiliului Local al Orașului Ineu pe durata Contractului de Delegare potrivit celor de la art. 1, alin. (1) de mai sus.

**Art. 2.** Actul Adițional nr. 24 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de \_\_\_\_\_ și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2 (două) exemplare originale.



**PREȘEDINTE de ȘEDINȚĂ**  
legalitate,

\_\_\_\_\_

Contrasemnează pentru

**SECRETAR GENERAL**  
Lilioara STEPĂNESCU

## PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 43.499 din 14.05.2024

În temeiul prevederilor art. 136, alin (1) din Ordonanța de urgență Nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre având ca obiect: *modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 prin Actul Adițional Nr. 24*, în susținerea căruia formulez următorul:

### REFERAT DE APROBARE

*Având în vedere:*

- adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 243/08.05.2024**, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu **Nr. 41.524/08.05.2024**, prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*);

- Hotărârile autorităților publice locale, membre în Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, prin care s-a aprobat modificarea inventarului bunurilor aflate în domeniul public și implicit lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului, identificate în cuprinsul Actului Adițional Nr. 24 la Contractul de Delegare, propus spre aprobare;

- adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 238/08.05.2024** prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene a **fost notificată** cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) pentru actualizarea inventarului bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract;

- dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct. (7) din **Contractele de Finanțare Nr. 23/08.02.2017 și Nr. 140/16.11.2017**, încheiate între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar;

- prevederile **Legii Nr. 51/2006** a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale **Legii Nr. 241/2006** privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare precum și prevederile **Ordonanței de urgență a Guvernului Nr. 57/2019** privind Codul Administrativ;

- faptul că în scopul parcurgerii procedurii de modificare a CDG aparatul tehnic a supus spre dezbatere publică intenția de modificare a CDG prin **Act Adițional Nr. 24**, postat pe site-ul Asociației: [www.adiac-arad.com](http://www.adiac-arad.com), la secțiunea “*Transparență decizională*”,

## PROPUN

1. Aprobarea modificării Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), prin **Actul Adițional Nr. 24**, în forma din anexa la prezenta hotărâre.
2. Ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare **Nr. 648/30.12.2009** să rămână nemodificate.
3. Împuternicirea reprezentantului legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, **Actul Adițional Nr. 24** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă S.A. (*Operator Regional*), care va face parte integrantă din prezenta hotărâre.
4. Acordarea de mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, **Actul Adițional Nr. 24** la Contractul de Delegare **Nr. 648/30.12.2009**, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”.

**p. PRIMAR**

Călin BIBART

**VICEPRIMAR**

Lazăr FAUR

**RAPORT**  
**al compartimentului de specialitate**

**Referitor la:** referatul de aprobare înregistrat cu **nr. 43.499** din **14.05.2024** a domnului Bibart Laurențiu-Călin, primarul Municipiului Arad;

**Obiect:** *modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare prin Actul Adițional nr. 24,*

**Având în vedere:**

- adresa Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 243/08.05.2024**, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu **Nr. 41.524/08.05.2024**, prin care supune spre analiză și aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare (CDG) Nr. 648/30.12.2009 pentru proiectul “Extindere și modernizare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”, beneficiar Compania de Apă (*Operator Regional*);

- Hotărârile autorităților publice locale, membre în Asociația de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad”, prin care s-a aprobat modificarea inventarului bunurilor aflate în domeniul public și implicit lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului, identificate în cuprinsul Actului Adițional Nr. 24 la Contractul de Delegare, propus spre aprobare;

- adresa Aparatului Tehnic al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară “Apă Canalizare Județul Arad” cu **Nr. 238/08.05.2024** prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. din cadrul Ministerului Investițiilor și Proiectelor Europene **a fost notificată** cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub Nr. 648/30.12.2009 (CDG) pentru actualizarea inventarului bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciilor și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare, redat în cuprinsul Anexelor E și F de la punctul 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract;

- dispozițiile art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale CDG, art. 1, pct. (7) din **Contractele de Finanțare Nr. 23/08.02.2017 și Nr. 140/16.11.2017**, încheiate între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M și Compania de Apă Arad S.A, în calitate de Beneficiar;

- prevederile **Legii Nr. 51/2006** a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ale **Legii Nr. 241/2006** privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare precum și prevederile **Ordonanței de urgență a Guvernului Nr. 57/2019** privind Codul Administrativ;

- faptul că în scopul parcurgerii procedurii de modificare a CDG aparatul tehnic a supus spre dezbatere publică intenția de modificare a CDG prin **Act Adițional Nr. 24**, postat pe site-ul Asociației: [www.adiac-arad.com](http://www.adiac-arad.com), la secțiunea “Transparență decizională”,

**PROPUNEM**

1. Aprobarea modificării Contractului de delegare a Serviciului de Alimentare cu Apă și de Canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), prin **Actul Adițional Nr. 24**, în forma din anexa la prezenta hotărâre.

2. Ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Destiniei Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare **Nr. 648/30.12.2009** să rămână nemodificate.

3. Împuternicirea reprezentantului legal al Municipiului Arad în A.G.A., să semneze în numele și pe seama Municipiului Arad, **Actul Adițional Nr. 24** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare **Nr. 648/30.12.2009**, pentru proiectul „*Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad*”; beneficiar: Compania de Apă S.A. (Operator Regional), care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

4. Acordarea de mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară „Apă Canalizare Județul Arad”, cu sediul în Arad, Bulevardul Revoluției, nr. 81, județul Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu Nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, **Actul Adițional Nr. 24** la Contractul de Delegare **Nr. 648/30.12.2009**, prin reprezentantul său legal, domnul Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad.

Nume Prenume	Funcția	Semnătura	Data
FLOREA Liliana	Director executiv		____.05.2024
BALAȘ Ovidiu-Călin	Șef serviciu		____.05.2024
LAZA Gheorghe	Consilier		<b>14.05.2024</b>

AVIZAT

Serviciul Juridic, Contencios

Nume, prenume: \_\_\_\_\_

Semnătura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_.2024

**ACT ADIȚIONAL NR. 24**  
**LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI PUBLIC DE**  
**ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/30.12.2009**

**Încheiat între părțile contractante:**

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad”** (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. B-dul Revoluției, nr. 81 parter, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare **„Autoritate delegantă”**,

Și

**Compania de Apă Arad S.A.** având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. **2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. Borha Gheorghe Vasile, având funcția de Director General, denumită în continuare **„Operator”**,

care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

**Art. 1. (1)** Anexa prevăzută la lit. E, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, se modifică prin actualizarea listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare după cum urmează:

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Orașul Pâncota** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 158/18.12.2023** a Consiliului Local al Orașului Pâncota privind preluarea bunurilor în valoare de 11.189.280,80 lei aferente investițiilor care au făcut obiectul proiectului „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad” ca bunuri de interes public al UAT Pâncota și predarea acestora în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Păuliș** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 82/28.06.2023** a Consiliului Local al Comunei Păuliș privind aprobarea declarării de interes public local a bunurilor aferente investiției „Extindere zonă de locuințe Sâmbăteni” și „Construire și echipare cămine de vane în cartier nou Sâmbăteni” și darea loc în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Covăsânț** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 26/21.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Covăsânț privind declararea de interes public local a bunurilor aferente

investiției „Rețea de canalizare Comuna Covăsânț” și investiției „Echipare SPAU și conductă de refulare ape uzate Covăsânț-Cuvin, jud. Arad” și darea loc în concesiunea Companiei de Apă Arad SA;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zăbrani** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 74/23.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Zăbrani privind aprobarea declarării de interes public local a bunurile prevăzute în anexă;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zădăreni** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 131/21.12.2023** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni privind declararea de interes public local a bunurilor cuprinse în anexa și aprobarea dării lor în concesiunea Companiei de Apă Arad SA; **Hotărârea nr. 38/09.04.2024** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni privind modificarea anexei la Hotărârea nr. 131/21.12.2023 referitor la valorile actualizate privind declararea de interes public local a bunurilor cuprinse în anexă în conformitate cu Contractul de Delegare a Gestiunii serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Județul Arad** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 114/28.03.2024** a Consiliului Județean Arad privind aprobarea concesionării unor bunuri aferente investiției „Stația de epurare la Centrul de Recuperare și Reabilitare Neuropsihiatrică Petriș” către Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Comuna Zimandu Nou** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 31/28.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Zimandu Nou privind declararea de interes public local a bunurilor aferente proiectului „Extindere rețea apă comuna Zimandu Nou, jud. Arad și darea lor în concesiunea Companiei de Apă Arad S.A.;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de **UAT Orașul Ineu** către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 96/02.06.2020** a Consiliului Local al Orașului Ineu privind modificarea și completarea „Inventarului bunurilor proprietate publică aferente Serviciului de Apă și Canalizare” transmis spre folosință în baza HCL nr. 154/2009 operatorului regional Companiei de Apă Arad S.A. și revocarea HCL nr. 152/2018.

(2) Lista bunurilor ce fac obiectul prezentului Act Adițional se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

(3) Anexa prevăzută la lit. F, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind Procesele-verbale de predare-preluare a bunurilor proprietate publică și privată aferente Serviciilor, încheiate ulterior intrării în vigoare a Contractului se actualizează prin cuprinderea și a proceselor verbale de predare preluare încheiate între UAT-urile individualizate la art. 1, alin. (1) de mai sus și operatorul regional – Compania de Apă Arad SA, și care cuprind inventarul bunurilor proprietate publică sau privată aferente Serviciului, care sunt transmise spre folosință operatorului regional/ scoase din concesiunea operatorului regional, după caz, conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 158/18.12.2023** a Consiliului Local al Orașului Pâncota, **Hotărârea nr.**

**82/28.06.2023** a Consiliului Local al Comunei Păuliș, **Hotărârea nr. 26/21.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Covăsânț, **Hotărârea nr. 74/23.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Zăbrani, **Hotărârea nr. 131/21.12.2023** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni, **Hotărârea nr. 38/09.04.2024** a Consiliului Local al Comunei Zădăreni, **Hotărârea nr. 114/28.03.2024** a Consiliului Județean Arad, **Hotărârea nr. 31/28.03.2024** a Consiliului Local al Comunei Zimandu Nou și **Hotărârea nr. 96/02.06.2020** a Consiliului Local al Orașului Ineu pe durata Contractului de Delegare potrivit celor de la art. 1, alin. (1) de mai sus.

**Art. 2.** Actul Adițional nr. 24 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de \_\_\_\_\_ și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2 (două) exemplare originale.

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE  
INTERCOMUNITARĂ APĂ  
CANALIZARE JUDEȚUL ARAD**

*prin*

**PREȘEDINTE,**  
*Iustin Cionca*

**COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.**

*prin*

**DIRECTOR GENERAL,**  
*Gheorghe Vasile Borha*